

Die neue Form von Wohlbefinden

ie Unterwassermassage ist eine Kunst des Wohlbefindens: Es gibt keinen Moment des Tages, der besser als ein anderer geeignet ist. Wähle Sie einen Zeitpunkt, an dem Sie bereit sind, die Welt da draußen hinter sich zu lassen und sich zu entspannen ...

"Im Wasser liegt Heil" wusste schon der Priester Sebastian Kneipp in der zweiten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts – und so legte er den Grundstein für die moderne Hydrotherapie: eine Methode, die auf zahlreichen Wasseranwendungen basiert.

Teil- und Ganzkörperduschen, kalte und heiße oder Dampfbäder, Schwammmassagen und Barfuß-Spaziergänge (auch im Meer oder einem Bach) tragen dank der thermischen Gegensätze von kaltem und heißem Wasser tragen zur Stimulierung der natürlichen Selbstheilungskräfte des Körpers bei.

Auf eine erste Reaktion der Haut folgt eine zweite, die die internen Gewebeschichten des Körpers erreicht, die an der Oberfläche über Nervenbahnen miteinander verbunden sind, und die lokale Konzentration des Blutes bringt den zu behandelnden Bereich des Körpers in einen Zustand des Gleichgewichts. Ein neutrales Verfahren also, das die Heilungskräfte anregt, die bereits in jedem von uns angelegt sind, und so dazu beträgt, den Gesundheitszustand wieder herzustellen.



Wasserspiele

Der Whirlpool kann zu einem Ort für einige einfache, wohltuende Übungen werden, die zugleich auch noch Spaß machen. Probieren Sie, die folgenden Tipps zu befolgen, und das Wasser wird fast jede Bewegung leichter machen.

Beine: Lehnen Sie sich gegen die Rückenlehne, heben Sie ein Bein an, beugen Sie es, und bringen Sie das Knie langsam zum Körper; strecken Sie dann das Bein wieder, und wiederholen Sie die Übung drei Mal pro Bein. Sie können bis zu fünf Serien nacheinander durchführen.

Bauchmuskeln: Lehnen Sie sich gegen die Rückenlehne, atmen Sie tief ein, und spannen Sie beim Ausatmen die Bauchmuskeln an. Machen Sie diese Übung mit Ruhe, und versuchen Sie, sie fünf Mal zu wiederholen. Sie können diese Übung mit der Zeit bis zu zehn Mal wiederholen.

Schulter und Nacken: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Schultern vollständig unter Wasser sind, und drehen Sie dann mit einer langsamen Bewegung die Schultern fünf Mal vorwärts und rückwärts. Bewegen Sie dann in derselben Position (mit vollständig eingetauchten Schultern) den Kopf vorsichtig und langsam von einer Seite zur anderen. Machen Sie zwischen den einzelnen Übungen immer eine Pause, und führen Sie je drei vollständige Serien durch. Sie können die Anzahl der nacheinander durchgeführten Serien mit der Zeit auf bis zu zehn erhöhen.

Entspannung: Nachdem Sie die Übungen abgeschlossen haben, setzen Sie sich aufrecht hin, schließen Sie die Augen, und machen Sie einige langsame Atemzyklen (Ein- und Ausatmen).

Was ist Unterwassermassage

Die Unterwassermassage ist eine Form der Hydrotherapie, die mit entsprechenden Wasserstrahlen durchgeführt wird, die mit einem bestimmten Druck und in eine ganz bestimmte Richtung ausgegeben werden.

Die Whirlpools von Jacuzzi® sind das Ergebnis einer sorgfältigen Forschung und Planung, und sie werden mit besonderem Augenmerk auf die Positionierung der Düsen gestaltet, die – zusammen mit der internen Ergonomie der Formen – für die Optimierung der Wirkung der Hydrotherapie sorgen.

Therapeutische Eigenschaften

Die Stimulation der Haut mit warmen Bädern und Unterwassermassage regt die Durchblutung und das Lymphsystem an, wodurch die Stimulatoren der enzymatischen Aktivität aktiviert werden.

Die Unterwassermassage führt zu einer signifikanten Wirkung bei der Behandlung von Krankheiten im Zusammenhang mit Durchblutungsstörungen in den Beinen, aber auch im Fall Osteoarthrose, Rheuma Entzündungen oder Phlebopathie.

Die therapeutischen Eigenschaften von warmem Wasser gelten für jede Art von Statur, Körpergröße und Ausmaß des Stresses, und sie spielen dank der Wärme und des hydrostatischen Drucks auch eine wichtige Rolle für viele Patienten mit Muskeloder Knochenschmerzen.









Hinweise

- Der Gebrauch dieses Geräts ist Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten motorischen, sensorischen und/oder kognitiven Fähigkeiten nur unter Aufsicht gestattet oder dann, wenn sie über die erforderlichen Kenntnisse für die sichere Verwendung des Geräts verfügen sowie die Gefahren kennen, die sich aus seinem unsachgemäßen Gebrauch ergeben können.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder Tätigkeiten vornehmen, die Erwachsenen oder Fachpersonal vorbehalten sind (Wartungsarbeiten, Reinigung usw.).
- Die Wannen dürfen immer nur in Innenräumen für den Hausgebrauch o.ä. verwendet werden.
- Der Gebrauch oder die Erreichbarkeit von unter Spannung stehenden Geräten beim Aufenthalt im Apparat ist gefährlich.
- Besonders vorsichtig sein, wenn die Wanne allein genutzt werden soll: Zu lange warme Bäder können zu Übelkeit, Schwindel und Ohnmacht führen.

Wenn die Unterwassermassage für längere Zeit genutzt werden soll, sichergehen, dass die Wassertemperatur niedrig genug ist (siehe Kap. "Unterwassermassage - ein paar Tipps").

- Keine Wasser mit einer Temperatur von mehr als 40 °C verwenden.
- Der Whirlpool darf nicht nach Alkoholgenuss, Drogenkonsum oder nach Einnahme von Medikamenten benutzt werden, die Schläfrigkeit verursachen oder den Blutdruck verändern.
- Personen, die Probleme mit Kapillarfragilität haben, sollten die Nutzungsdauer der Unterwassermassage bzw. die Leistung der Düsen durch teilweises Schließen (wo vorgesehen) und/oder Einstellen der Stärke der Unterwassermassage auf das Minimum begrenzen.
- Die Unterwassermassage ist kontraindiziert bei schweren Erkrankungen, Krankheiten in akuter Phase, akuter und chronischer respiratorischer Insuffizienz, Problemen mit dem kardiovaskulären System und einigen Hautkrankheiten.

Im Zweifel sollten Sie sich an den Arzt Ihres Vertrauens wenden.

- Während der Unterwassermassage die Haare mindestens 40 cm von der Ansaugöffnung entfernt halten, welche immer mit der festsitzenden Abdeckung versehen sein muss. Vergewissern Sie sich vor dem Start der Unterwassermassage, dass die Abdeckung richtig fest sitzt.
- Vergewissern Sie sich vor dem Start der Unterwassermassage, dass die Öffnungen der Massagedüsen nicht geschlossen sind (siehe Kap. "Ein paar Tipps").

- Die Wanne mit bereits gemischtem Wasser füllen (nicht zuerst heißes und danach kaltes Wasser einlaufen lassen), damit die Rohrleitungen nicht beschädigt werden und die Ablagerung von Kalkstein reduziert wird.
- Es ist streng verboten, die Anlage für andere Zwecke, als die ausdrücklich vorgesehenen zu benutzen.
- Achten Sie nach Gebrauch darauf, IMMER erst die Hydromassage abzustellen bevor Sie die Wanne leeren, nach Gebrauch schalten Sie auch den Schalter ab, der sich auf der Versorgungslinie der Wanne befindet.

Jacuzzi haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können.

Bei Wartungsarbeiten und/oder Reparaturen dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile von Jacuzzi® verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf die Nichtbeachtung dieser Vorschrift zurückzuführen sind.

Wenn die Anlage von Dritten benutzt wird, muss der Eigentümer diese Benutzer über den richtigen Gebrauch und die Sicherheitshinweise aufklären.

Armaturen

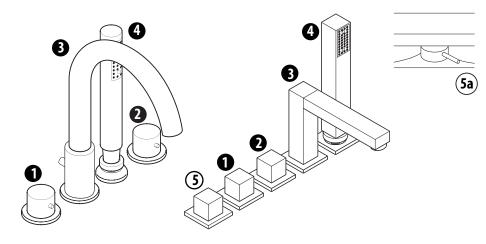
ffnet man die Hähne (1-2), wird automatisch das Füllen der Wanne durch die Einlauföffnung aktiviert (3).

Wannen mit Getrennten Warmwasser- und Kaltwasserhähnen

Warmwasserhahn (1) Kaltwasserhahn (2) Einlauföffnung (3) Handdusche (4)

Abflusssteuerung (5/5a)
NB: in alcuni modelli
il comando (5a)

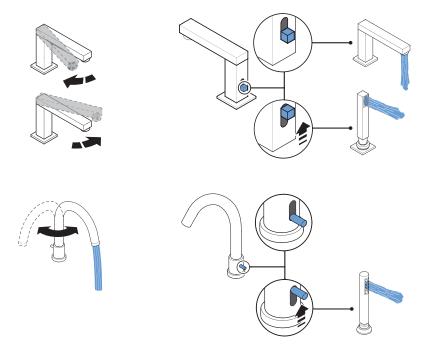
è posizionato sotto il bordo vasca



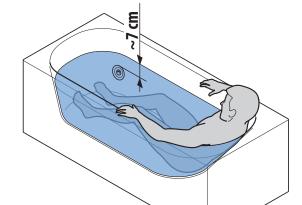
Einlauföffnung

■ Sie ist mit einem Hebel versehen, um das Wasser an die Handdusche umzuleiten; schließt man die Hähne, kehrt der Hebel automatisch in die Position "Einlauf in die Wanne" zurück.

Es ist ratsam, die Wanne mit schon gemischtem Wasser zu füllen (das heißt nicht erst heißes und dann kaltes Wasser) ohne die Höchsttemperatur von 60° zu übersteigen, um nicht Gefahr zu laufen, die Leitungen zu beschädigen und um die Bildung von Kalk zu reduzieren.



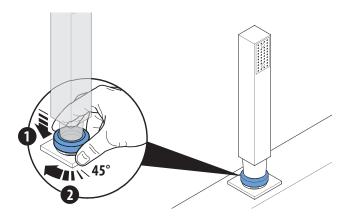
- Bevor Sie die Wanne füllen überprüfen Sie, dass der auf der Rückseite der Einlauföffnung befindliche Hebel nach unten zeigt.
- Wirken Sie dann auf die Drehknöpfe und kontrollieren Sie die Wassertemperatur.



Wenn man eingetaucht ist, muss der Wasserstand die oberen Öffnungen vollständig abdecken. Handdusche

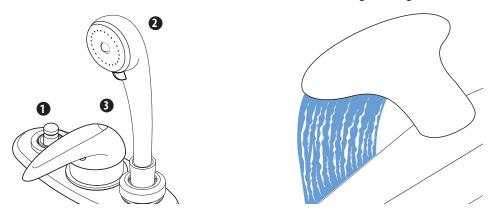
■ Um die Handdusche von ihrem Halter zu nehmen, drücken Sie die Nutmutter nach unten (1) und drehen Sie sie um etwa 45° Grad (2).

Wenn Sie die Handdusche nicht mehr gebrauchen, drücken Sie die Nutmutter und drehen Sie sie um etwa 45° bis sie nach oben schnappt (Verschluss der Dichtung auf dem Schlauch).



Wannen mit Einhebelmischer und Auszieh-barer Handdusche

- Verschiedene Jacuzzi®-Wannenmodelle montieren einen Einhebelmischer, der eigens dafür entworfen wurde und mit einem automatischen Umleiter per Knopfdruck (1)versehen ist sowie mit einer Handdusche (2), mit unter der Wanne versenkbarem Schlauch.
- Zum Füllen der Wanne heben Sie den Hebel des Einhebelmischers (3); um die gewünschte Temperatur einzustellen, den Hebel des Mischers drehen.
- Ebenfalls am Wannenrand, aber getrennt von der Armatur, befindet sich der Wassereinlauf zum Füllen der Wanne, versehen mit einem exklusiven "segelförmigen" Strahl.

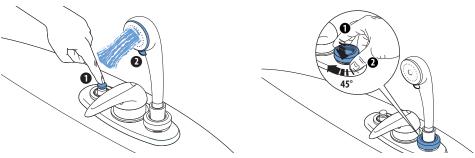


■ Für die Nutzung der Handdusche, nachdem man wie oben beschrieben vorgegangen ist, drücken Sie den Knopf des automatischen Umleiters (1):

Der "segelförmige" Strahl unterbricht sich und die Versorgung über die Handdusche beginnt.

■ Um die Handdusche von ihrem Halter zu nehmen, drücken Sie die Nutmutter nach unten (1) und drehen Sie sie um etwa 45° Grad (2).

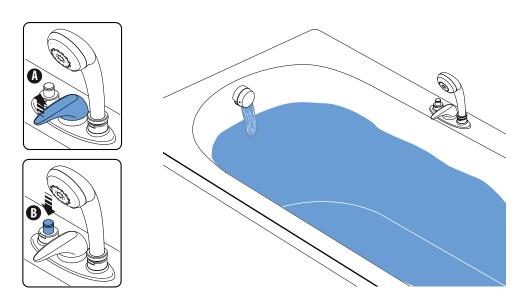
Wenn Sie die Handdusche nicht mehr gebrauchen, drücken Sie die Nutmutter und drehen Sie sie um etwa 45° bis sie nach oben schnappt (Verschluss der Dichtung auf dem Schlauch).



Beim Schließen des Mischers "schnappt" der Umleiter "ein" und stellt sich automatisch auf die Position "Einlauf in der Wanne".

Wannen mit Überlaufvorrichtung

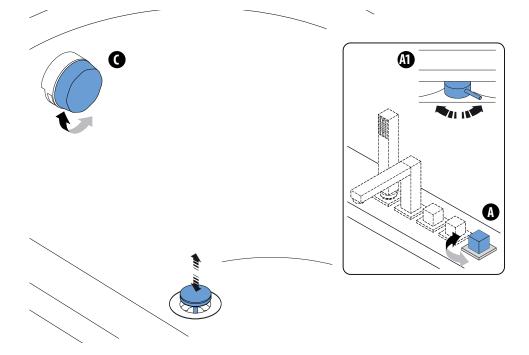
- Das Füllen der Wanne kann auch über die Abflusssäule mit Überlaufvorrichtung erfolgen.
- Hebt man den Hebel des Mischers (A), aktiviert sich der Einlauf in die Wanne zum Überlauf.
- Wirkt man auf den Umleiter (B) ein, unterbricht sich der Einlauf in die Wanne und der Einlauf über die Handdusche wird aktiviert.



Entleeren der Wanne

■ Das Drehen des Drehknopfs der Armaturengruppe (A-A1) oder des Drehknopfs der Abflusssäule (C) aktiviert das Öffnen oder Schließen des Deckels der Abfluss-Knopfzelle.

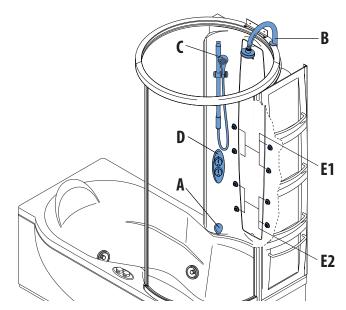
Die Dränung des Wasserkreislaufs der Wanne (welche komplett geschlossen ist) erfolgt eher langsam, durch die eingebauten Ventile der Absaugdüse und der Hydromassagenöffnungen.



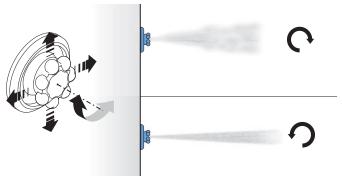
Wannen mit Duschsäule /Duschwand

Einlauf in die Wanne (A)
Die Brause (B)
Die Handdusche (C)
Einhebelmischer oder
thermostatischer Mischer (D)
Vertikale Hydromassage (E1)
Vertikale Hydromassage (E2)

ACHTUNG: Nach der Nutzung der Funktionen "Handdusche" oder "vertikale Hydromassage" empfehlen wir Ihnen den Umleiter wieder auf die Position (A) zu stellen, der dem Einlauf in die Wanne entspricht ie verfügbaren Funktionen sind:



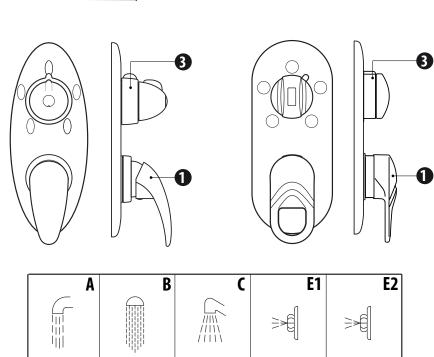
■ Die Strahlenform der vertikalen Hydromassage kann durch Einwirken auf die Nutmutter verändert werden: Im Uhrzeigersinn erhält man einen fächerförmigen Strahl, gegen den Uhrzeigersinn einen konzentrierten Strahl; außerdem können die Strahlen um etwa 7° in die vier Richtungen geneigt werden



Modelle mit Einhebelmischer

ACHTUNG: Bevor Sie irgendeine Funktion benutzen, empfehlen wir Ihnen die Wassertemperatur auf den gewünschten Wert einzustellen, dabei den Strahl aus dem Einlauf in der Wanne benutzen

Wenn man möchte, kann man beide Funktionen gleichzeitig benutzen: Es ist ausreichend die Nutmutter des Umleiters in die Mitte zwischen den beiden Funktionen zu stellen. Wenn man zum Beispiel alle Strahlen gleichzeitig benutzen möchte, muss man die Nutmutter zwischen die Symbole (E1) und (E2) bringen; natürlich wird es einen Wasserdruckabfall geben und daraus folgend eine Verringerung der Leistung der einzelnen Strahlen.



■ Die Nutmutter (3) des Umleiters auf die Position "Einlauf in die Wanne" (A) stellen.

Die maximale Temperatur des gemischten Wassers darf die 60° C nicht überschreiten ■ Ziehen Sie den Hebel des Mischers (1), um das Wasser zu öffnen und drehen Sie ihn, um die Temperatur einzustellen.

Nach jeder Nutzung daran denken, den Mischer zu schließen ■ Wenn das Wasser in der gewünschten Temperatur ist, die Nutmutter (3) entsprechend der gewünschten Funktion drehen.

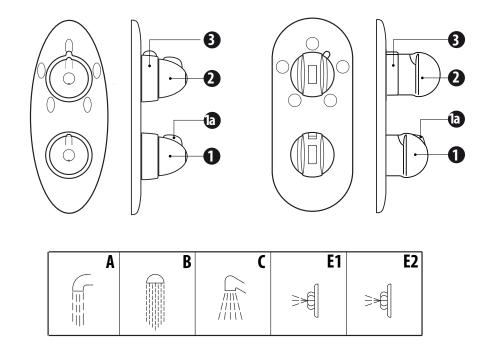
Modelle mit thermostatischem Mischer

ACHTUNG: Bevor Sie irgendeine Funktion benutzen, empfehlen wir Ihnen die Wassertemperatur auf den gewünschten Wert einzustellen, dabei den Strahl aus dem Einlauf in der Wanne benutzen

Wenn man möchte, kann man beide Funktionen gleichzeitig benutzen: Es ist ausreichend die Nutmutter des Umleiters in die Mitte zwischen den beiden Funktionen zu stellen. Wenn man zum Beispiel alle Strahlen gleichzeitig benutzen möchte, muss man die Nutmutter zwischen die Symbole (E1) und (E2) bringen; natürlich wird es einen Wasserdruckabfall geben und daraus folgend eine Verringerung der Leistung der einzelnen Strahlen

> Die maximale Temperatur des gemischten Wassers darf die 60° C nicht überschreiten.

Nach jeder Nutzung daran denken, den Sperrhahn (2) zu schließen. Falls Temperaturen über 38°C ausgewählt worden waren empfiehlt man, den Drehknopf des thermostatischen Mischers vor der Sicherheitssperre wieder zu positionieren.



■ In diesen Modellen ist die Einstellung der Wassertemperatur vereinfacht, da die Werte in Celsius (°C) angegeben und direkt auf der Nutmutter des thermostatischen Mischers angezeigt sind.

Bevor Sie irgendeine Funktion benutzen, empfehlen wir Ihnen die Wassertemperatur auf den gewünschten Wert einzustellen, dabei den Strahl der Handdusche oder aus dem Einlauf in die Wanne benutzen, vorgehen wie immer:

- Den Drehknopf (1) so drehen, dass die Bezugskerbe mit dem vorab gewähltem Wert übereinstimmt. Der Drehknopf ist mit einer Sicherheitssperre versehen, die die Temperatur bei 38°C blockiert; um höhere Temperaturen auszuwählen, drücken Sie den Knopf (1a), um den Drehknopf zu entriegeln.
- Wenn Sie die Wassertemperatur probieren möchten, drehen Sie die Nutmutter (3) des Umleiters auf die Position "Einlauf in die Wanne" (A) und drehen Sie den Sperrhahn (2), um Wasser laufen zu lassen.
- Wenn man das Wasser in der gewünschten Temperatur hat, die Nutmutter (3) des Umleiters auf die Position bringen, die der gewünschten Funktion entspricht.

Die Hydromassage Jacuzzi®

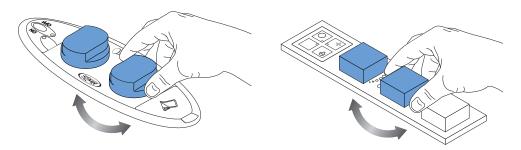
A lle Wannen Jacuzzi® sind eigens dafür hergestellt, eine wirksame Hydromassage zu bieten, erstellt mit einer Mischung aus Wasser in richtiger Menge, Temperatur, Druck und gemischt zur Luft in Form von Mikroblasen.

Die hydrodynamische Form des Wanneninneren sowie die Lage und Ausrichtung der Öffnungen optimieren diese Aktion.

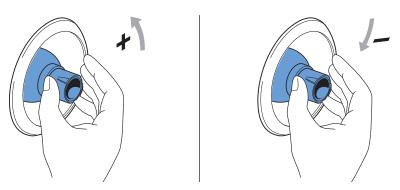
Dieses Kapitel stellt die Einleitung zur Jacuzzi-Welt des Wohlgefühls mit Wasser dar, eine Reihe von einfachen Anleitungen und Ratschlägen, die es Ihnen erlauben werden, alles Notwendige vorzubereiten, damit nur ein leichter Druck auf den Startknopf ausreicht, um Sie in die echte und einzigartige Hydromassage Jacuzzi eintauchen zu lassen.

Allgemeine Gebrauchsanleitungen

- Die Hydromassage kann mehr oder weniger energisch sein, man verändert die Luft-Wasser-Mischung oder die Intensität der Strahlen oder ihre Richtung.
- Die Hydromassage Jacuzzi® kann nur aktiviert werden, wenn die Wanne ausreichend mit Wasser gefüllt ist, sodass wenn man eintaucht, das Wasser etwa um 7 cm den oberen Rand der obersten Öffnungen überschreitet. Für das Füllen beziehen Sie sich bitte auf das Kapitel "Armaturen"
- Im ersten Fall können Sie die Luft-Wasser-Mischung bereichern (oder vermindern), die aus den Düsen kommt indem Sie die entsprechenden Knöpfe, die die Lufteinsteller steuern (wo vorgesehen), gegen den Uhrzeigersinn oder im Uhrzeigersinn drehen.

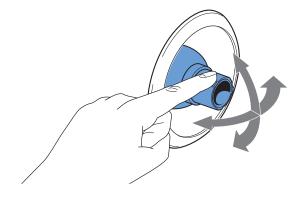


Die Öffnungen der drehenden Strahlen sind nicht verstellbar - Im zweiten Fall erfolgt die Regelung durch das Drehen der Düse: Gegen den Uhrzeigersinn, um zu erhöhen (+), mit dem Uhrzeigersinn, um zu verringern (-); der "Lauf" der Düse ist sehr kurz, daher entsprechen kleine Drehungen bedeutende Veränderungen der Intensität des Flusses.



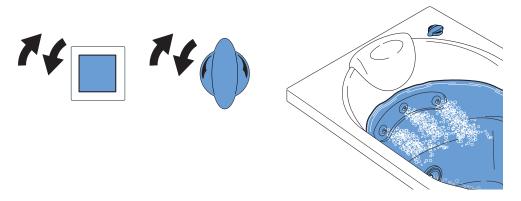
Vergewissern Sie sich vor dem Start des Whirlpools, dass die Massagedüsen nicht geschlossen sind.

Die eventuell drehenden Strahlen können nicht ausgerichtet werden ■ Stellen Sie sicher, dass die Wassermassagenöffnungen auf die Punkte des Körpers gerichtet sind, die Sie zu massieren wünschen; man erhält die Richtung durch einfaches Bewegen der Düse.

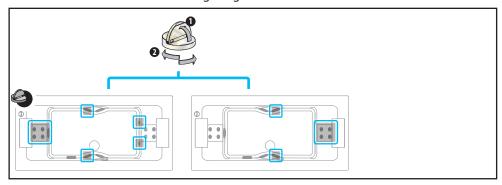


Modelle mit Umsteller

■ Einige Modelle haben am Wannenrand einen Umsteller (siehe Abbildung): Diese Vorrichtung erlaubt eine zusätzliche Einstellung, erhöht den Wasserfluss der Strahlen auf dem Rücken oder umgekehrt, den bezogen auf die große Öffnung weiter unten.



■ Andere Modelle sind mit einem Umsteller ausgestattet, mit dem die Massagewirkung auf bestimmte Düsen "konzentriert" werden kann. Auf diese Weise können die verschiedenen Bereiche der Wanne bestmöglich genutzt werden.



- Eine "durchschnittliche" Hydromassage dauert etwa 15-20 Minuten; schon nach 5-10 Minuten hat man ein allgemeines Wohlbefinden und einen verbesserten Blutkreislauf.
- Die Dauer der Hydromassage sowie die Wassertemperatur sind auf jeden Fall subjektive Faktoren, die von der Behandlungsart, dem körperlichen Zustand oder den eigenen Gewohnheiten abhängen; hier ein paar Empfehlungen:

Wassertemperatur	Dauer
°C	min'
34° - 36°	20'
36° - 38°	15′
38° - 40°	10'

- Sie können Essenzen und Parfüms benutzen, wenn sie keinen Schaum bilden; Seife und Schaumbad können Sie bei abgeschalteter Hydromassage benutzen.
- Denken Sie immer daran, die Hydromassage abzuschalten bevor Sie die Wanne entleeren.

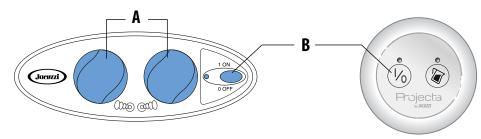
Gebrauchsanleitung Unterwassermassage

Die Unterwassermassage wird mittels der in die Bedienblende integrierten Tasten aktiviert, an der (bei einigen Modellen) auch die Drehknöpfe zur Einstellung der Luft-Wasser-Mischung der Düsen vorhanden sind. An einigen Modellen ist neben der elektronischen Taste auch eine LED-Anzeige vorhanden, die angeht, wenn die Elektropumpe mit Strom versorgt wird.



Knöpfe zur Einstellung der Luft-Wasser-Mischung (wo vorgesehen) (**A**) ON/OFF-Schalter des Hydromassagenzyklus (**B**)

Kontrollled Hydromassagenzyklus (**C**)



Alle am Wannenrand installierten Druckknöpfe sind mit sehr niedriger Spannung gespeist für eine totale Sicherheit der Nutzung

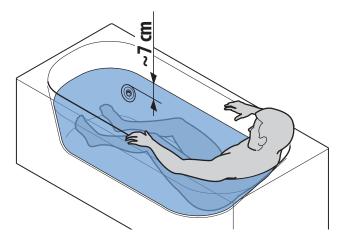
Aktivierung Hydromassagenzyklus

- Geben Sie Spannung mit dem Schalter, der auf der Versorgungsleitung der Wanne eingebaut ist.
- Es ist ausreichend in das Wasser einzutauchen und den Startknopf (B) zu drücken, um eine Hydromassage Jacuzzi® zu genießen.

Der Wasserstand muss die obersten Öffnungen vollständig bedecken, wenn man eingetaucht ist.

Die Wanne ist mit einem elektronischen Sensor ausgestattet, der einen Start der Pumpe verhindert, wenn der Wasserstand unter dem vorgesehenen liegt; wenn die Pumpe bei Drücken der Taste (B) nicht gestartet wird und ein längerer Piepton ertönt (oder, bei einigen Modellen, der Scheinwerfer blinkt), müssen Wasser aufgefüllt und die Taste erneut gedrückt werden.

Die Pumpe wird auch stehen bleiben, wenn das Wasser plötzlich absinkt, zum Beispiel durch das Aussteigen einer Person aus der Wanne; auf jeden Fall kann die Hydromassage durch den Startknopf wieder gestartet werden, wenn die Unregelmäßigkeit behoben wurde (Fehlen von Strom, Absinken des Wasserstandes usw.)



Die Wassermassageöffnungen und Absaugdüse der Wanne bleiben geschlossen, wenn die Hydromassage abgeschaltet ist; drückt man den Knopf (B) startet sofort die Pumpe und gleichzeitig öffnet sich die Absaugdüse, während die Wassermassagendüsen sich nach einigen Sekunden öffnen

■ Die Dauer der Hydromassage ist auf etwa 20 Minuten programmiert; nach dieser Zeit endet der Zyklus automatisch.

Wenn Sie möchten, können Sie ihn vorher durch erneutes Drücken des Startknopfes (B) anhalten.

■ Um die Luft-Wasser-Mischung oder die Intensität der Strahlen zu verändern, schauen Sie bitte in den Allgemeinen Gebrauchsanleitungen nach.

Es handelt sich um ein elektrisches Heizgerät mit beschränkter Leistung, das gleichzeitig mit der Pumpe angeht und das Abkühlen des Wassers aufgrund der Verdampfung kompensiert). Das elektrische Heizgerät ist mit einem Sicherheitsthermostat ausgestattet, welches eingreift, wenn die Wassertemperatur die Grenze von 40° C erreicht.

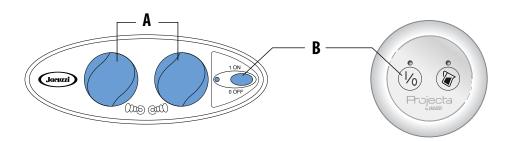
■ In den Modellen, die es vorsehen, den Knopf (B) drücken und das System zur Erhaltung der Wassertemperatur wird aktiviert.

Desinfektion Des Wasserkreislaufs

Wenn Sie regelmäßig den Wasserkreislauf der Wanne desinfizieren (empfohlene Häufigkeit: etwa einmal pro Monat), empfehlen wir die Desinfektionsflüssigkeit J-MX 07, erhältlich beim den Kundenservicezentren oder den Vertragshändlern Jacuzzi®.

Vorausgesetzt es wurden keine Seife, kein Badeöl und keine kosmetischen Produkte verwendet, kann man für die Sterilisierung das Wasser der Hydromassage oder "frisches" Wasser benutzen (d.h. die Wanne muss entleert und erneut mit Wasser gefüllt werden). In beiden Fällen muss das Wasser, **ohne dass sich jemand darin befindet**, die obersten Massagedüsen vollkommen bedecken.

Modelle ohne Desinfektionsanlage

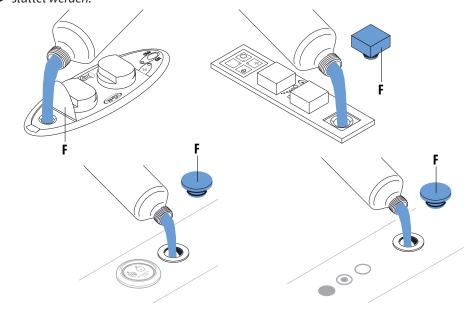


- Wirken Sie auf die Einstellknöpfe auf dem Bedienfeld (A), um die Luft zu schließen: So verhindert man die Erzeugung von Schaum während des Betriebes der Pumpe.

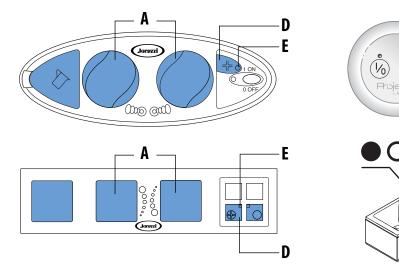
 Kontrollieren Sie auch, dass alle Wassermassagendüsen geöffnet sind.
- Zum Ausführen eines Desinfektionszyklus ist es ausreichend, 50-150 ml der Flüssigkeit J-MX 07 in das Wasser zu geben (je nachdem wie viel Wasser in der Wanne ist) und die Unterwassermassage etwa eine Minute lang laufen zu lassen (Taste B).
- Dann die Pumpe abschalten und die Flüssigkeiten mindestens 10 Minuten einwirken lassen.
- Die Unterwassermassage-Funktion erneut etwas länger als 1 Minute betätigen und die Pumpe abschalten.
- Den Abfluss öffnen und die Wanne leeren.

Modelle mit Desinfektionsanlage

In den Modellen mit Desinfektionsanlage ist es notwendig, den dafür vorgesehenen Behälter mit der mitgelieferten Flüssigkeit zur Desinfektion des Wasserkreislaufs zu füllen Wir empfehlen den Gebrauch der Desinfektionsflüssigkeit J-MX 07 von Jacuzzi®, erhältlich beim Kundenservice oder den Vertragshändlern Jacuzzi®. ie Jacuzzi®-Wannen können mit einer im Werk eingebauten Desinfektionsanlage ausgestattet werden.



E



Um die maximale Sicherheit zu garantieren verhindert der elektronische Kreis, der die verschiedenen Funktionen verwaltet, den Start des Desinfektionszyklus wenn die Hydromassage aktiv ist und umgekehrt

- Wirken Sie auf die Einstellknöpfe auf dem Bedienfeld (A), um die Luft zu schließen: So verhindert man die Erzeugung von Schaum während des Betriebes der Pumpe. Kontrollieren Sie auch, dass alle Wassermassagendüsen geöffnet sind.
- Zum Aktivieren des Desinfektionszyklus muss die Taste (D) etwa 4 Sekunden lang gedrückt gehalten werden (dadurch wir ein versehentlicher Start des Zyklus vermieden.
- Der Zyklus erfolgt in einer bestimmten Reihenfolge, unabdingbar für eine vollständige und wirksame Desinfektion:
- Beim Einschalten startet die Pumpe, die eine festgelegte Menge der Flüssigkeit J-MX 07 ansaugt und in den Kreislauf einlaufen lässt.
- Nach der Beigabe der Flüssigkeit, bleibt die Pumpe noch so lange eingeschaltet, wie für das Verteilen im ganzen Wasserkreislauf erforderlich ist, dann hält sie an und die Flüssigkeit kann ihre sterilisierende Wirkung ausüben. Etwa 1 Minute vor dem Zyklusende schaltet sich die Pumpe für ein kräftiges "Nachspülen" wieder ein und der Zyklus endet programmgemäß.

Der Zyklus ist vollautomatisch und dauert etwa 10 Minuten. Er kann nicht unterbrochen werden, außer man unterbricht den Strom, indem man den Hauptschalter oberhalb der Wanne ausschaltet

- Die verschiedenen Schritte des Desinfektionszyklus werden an der Bedienblende mittels der LED (E) und (C) angezeigt oder, bei einigen Modellen, durch den Scheinwerfer:
- Die LED (E) zeigt an, dass der Zyklus gestartet wurde, und sie bleibt für die gesamte Dauer des Zyklus an (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer).
- Das Led (C) geht an, sobald die Pumpe startet und geht wieder aus, wenn diese anhält.
- Nach Abschluss des Desinfektionszyklus gehen die LEDs (E) und (C) aus (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer erneut): Anschließend kann die Wanne geleert werden.

Betriebsstörungen während des Desinfektionszyklus

Der Stromkreis kontrolliert sowohl den Wasserstand in der Wanne als auch den der Desinfektionsflüssigkeit im Behälter: Sollten die Bedingungen nicht eingehalten werden, startet der Zyklus nicht oder er unterbricht sich und es werden dem Benutzer Meldungen gegeben, um die Störung zu beheben.

Der Desinfektionszyklus startet nicht

- Halten Sie den entsprechenden Knopf für einige Sekunden gedrückt, ansonsten wird der Befehl nicht angenommen.
- Werden akustische Signale ausgegeben, bedeutet dies, dass der Wasserstand unzureichend ist (schauen Sie bitte im entsprechenden Kapitel nach).
- Wenn das entsprechende Led blinkt, müssen Sie Desinfektionsflüssigkeit hinzufügen (schauen Sie bitte im entsprechenden Kapitel nach).

Unzureichender Wasserstand

■ Wenn bei Gedrückthalten der Taste (D) der Zyklus nicht startet, sondern nach einigen Sekunden ein längeres akustisches Signal ertönt (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer), muss Wasser aufgefüllt und erneut etwa 4 Sekunden lang die Taste (D) gedrückt werden.

Flüssigkeitsbehälter J-MX 07 leer

■ Wenn einige Sekunden nach Drücken der Taste (D) die LED (E) angeht und blinkt und die Pumpe nicht startet, haben Sie 1 Minute Zeit, die Flüssigkeit in den Behälter zu schütten (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer rot).

Nach dem Auffüllen startet die Pumpe und der Zyklus folgt dem Programm, ansonsten kehrt der Zyklus auf Null zurück.

Der Behälter leert sich, das Desinfektionsmittel endet während der Beigabe in den Wasserkreislauf (erster Teil des Zyklus)

■ Die Pumpe hält an und die LED (C) geht aus, während die LED (E) zu blinken beginnt (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer rot).

Wenn innerhalb von etwa 5 Minuten die Flüssigkeit in den Behälter gefüllt wird, startet der Zyklus erneut und folgt dem Programm bis zum Ende der vorgesehenen 10 Minuten, ansonsten bricht der Zyklus endgültig ab. In diesem Fall aber blinkt das Led (E) für etwa 60 Minuten, weist so darauf hin, dass der Desinfektionszyklus nicht vervollständigt wurde und dass jedenfalls der Behälter leer ist.

Der Desinfektionszyklus hält vor Ende

- Fängt das Led vom Knopf an zu blinken, haben Sie 5 Minuten Zeit, um das Desinfektionsmittel hinzuzufügen. Der Zyklus startet erneut bis zum Ende der vorgesehenen 10 Minuten. Andernfalls unterbricht der der Zyklus endgültig (das Led blinkt für etwa 60 Minuten weiter).
- Werden akustische Signale ausgegeben, bedeutet dies, dass der Wasserstand unzureichend ist (schauen Sie bitte im entsprechenden Kapitel nach).

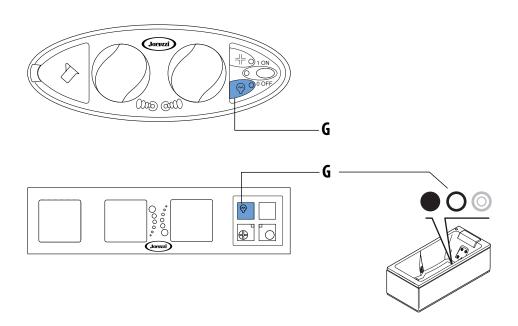
Während dem Zyklus sinkt das Wasser unter dem vorgesehenen Stand (Bsp.: Ausfluss offen)

■ Die Pumpe startet nicht für die "Endspülung" (letzte Zyklusminute) oder hält in dieser Phase an.

Die Störung wird durch ein intermittierendes akustisches Signal angezeigt (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer rot).

Wenn innerhalb von etwa 5 Minuten nach dem Alarm der Wasserstand in der Wanne hergestellt wird, startet der Zyklus von alleine, ansonsten wird er definitiv auf Null gestellt ohne weitere Hinweise, denn praktisch kann der Desinfektions-zyklus als vollständig ausgeführt betrachtet werden.

Gebrauchsanleitung Scheinwerfer



■ Den Schalter (G) drücken, um den Scheinwerfer einzuschalten. Zum Abschalten der Funktion die Taste länger drücken.

Ogni sequenza inizia gradualmente, per poi raggiungere l'intensità caratteristica dopo alcuni secondi. ■ È possibile avere una luce bianca o colorata; è anche disponibile la luce il cui colore camMan kann zwischen weißem und farbigem Licht wählen; es kann auch veranlasst werden, dass das Licht die Farbe im Laufe der Zeit mit verschiedenen Abfolgen wechselt.

■ Die Farbfolgen sind:

Dream

Um das komplette Farbspektrum von den wärmsten und stimulierendsten Tönen bis hin zu den entspannendsten genießen zu können. Ein Kaleidoskop aus Weiß, Hellblau, Orange, Gelb, Grün und Violett.

Relax

Dieses Programm fördert die Entspannung durch eine beruhigende Abfolge verschiedener Farben, wie Blau, Orange, Hellblau und Weiß.

Energy

Keine Farbe ist lebendiger als Rot und Orange, deren Wirkung hier durch das weiße Licht, das im Wechsel mit diesen beiden Farben erscheint, noch belebt und verstärkt wird.

Sun

Eine sonnige Atmosphäre, eine Trio warmer Farbtöne, die immer wieder kurz von kalten Tönen wie Hellblau durchbrochen werden.

■ Die einzelnen Farben sind:

Weiß

Das weiße Licht dient als Hilfslicht.

Türkis

Blau fördert die Entspannung und Erholung, wirkt beruhigend auf das zentrale Nervensystem, bereitet auf die Nachtruhe vor und begünstigt erholsamen Schlaf.

Grün

Grün fördert den Schlaf und wirkt normalisierend bei gereizten Gemütszuständen. Seine neutrale Energie fördert das innere Gleichgewicht, vermittelt Gelassenheit und inneren Frieden.

Orange

Diese Farbe steht für Lebendigkeit, sie stimuliert die tiefe Atmung, erhöht den Blutdruck und schenkt bei Müdigkeit neue Energie.

Diese Farbe fördert die Kreativität und Fantasie und wirkt zugleich beruhigend und entspannend. In der östlichen Philosophie wird Lila aus der "Lotus mit tausend Blütenblättern" genannt.

Lila

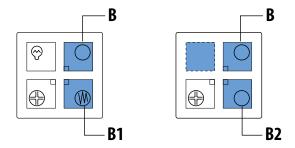
- Um von einer Farbe zur anderen überzugehen, oder um die Abfolge zu wechseln, wiederholt die Tasten drücken.
- Wenn der Wasserstand in der Wanne unter dem liegt, der für die Unterwassermassage erforderlich ist, funktioniert der Scheinwerfer mit verringerter Leistung.
- Der Scheinwerfer kann auch bei leerer Wanne eingeschaltet und als Hilfslicht genutzt werden (auch in diesem Fall funktioniert der Scheinwerfer mit verringerter Leistung).

Modelle mit zwei Pumpen und eventuellem System zur Erhaltung der Wassertemperatur

Es handelt sich um ein elektrisches Heizgerät mit beschränkter Leistung, das gleichzeitig mit der Pumpe angeht und das Abkühlen des Wassers aufgrund der Verdampfung kompensiert). Das elektrische Heizgerät ist mit einem Sicherheitsthermostat ausgestattet, welches eingreift, wenn die Wassertemperatur die Grenze von 40°C erreicht.

Allgemeine Eigenschaften

ON/OFF-Schalter Start der Hydromassage (Pumpe 1) (**B**)
ON/OFF-Schalter Start der
Hydromassage (Pumpe 2); Aktiviert
automatisch auch das System zur
Erhaltung der Wassertemperatur (**B1**)
ON/OFF-Schalter Start der Hydromassage (Pumpe 2);
Vorhanden in den Modellen
ohne System zur Erhaltung
der Wassertemperatur (**B2**)



- Um die Hydromassage zu aktivieren ist es ausreichend, den 'Knopf (B) und/oder (B1/B2) zu drücken: Das entsprechende Led wird angehen.
- In den Modellen, die es vorsehen, den Knopf (B1) drücken und das System zur Erhaltung der Wassertemperatur wird aktiviert.
- Es ist möglich die Hydromassage auch vor der Zeit zu beenden durch das Drücken des Knopfes (B) und/oder (B1/B2) (auch das entsprechende Led wird ausgehen).

 ANM: In den Modellen, die es vorsehen, den Knopf (B1) erneut drücken und auch das System zur Erhaltung der Wassertemperatur wird abgeschaltet.
- Eine spezielle elektronische Vorrichtung verhindert den Start der Pumpe/n, wenn der Wasserstand zu niedrig ist und es ertönt ein verlängerter "Piepton"; in diesem Fall müssen Sie die notwendige Wassermenge hinzufügen und den Knopf (B) und/oder (B1/B2) erneut drücken.

Bei Schwierigkeiten ...

esen Sie vor dem Gebrauch immer erst aufmerksam die folgende Anleitung; sollten Probleme auftreten, schlagen sie im folgenden Leitfaden nach.

Wannenbereich

Die Hydromassage startet nicht

- Überprüfen Sie, dass der auf der Versorgungslinie der Wanne installierte Hauptschalter eingeschaltet ist.
- Wenn bei dem Versuch, die Unterwassermassage zu starten, akustische Signale ausgegeben werden (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer), heißt das, dass der Wasserstand in der Wanne zu niedrig ist: siehe das entsprechende Kapitel.

Die Hydromassage stoppt von alleine

- Überprüfen Sie, ob der Strom ausgefallen ist.
- Die Dauer der Hydromassage ist im Werk schon voreingestellt auf eine Dauer von etwa 20 Minuten, daher hält die Hydromassage nach dieser Zeit an. Es reicht also den Startknopf erneut zu drücken.
- Wenn bei dem Versuch, die Unterwassermassage zu starten, akustische Signale ausgegeben werden (bei einigen Modellen blinkt der Scheinwerfer), heißt das, dass der Wasserstand in der Wanne zu niedrig ist: siehe das entsprechende Kapitel.

Aus den größeren Wassermassageöffnungen kommen nur wenige Luftblasen

- Überprüfen Sie, dass die Düsen geöffnet sind.
- Wirken Sie auf die Drehknöpfe zur Einstellung der Luft ein.
- Reinigen Sie die Ansaugöffnung/en, folgen Sie dabei den Anleitungen aus dem Kapitel "Wartung".

Sollte das Problem bestehen bleiben, reinigen Sie die Wassermassageöffnungen, folgen Sie dabei den Anleitungen aus dem Kapitel "Wartung".

Die Handdusche hat nicht genügend Druck

- Schrauben Sie die Dusche vom Schlauch und kontrollieren Sie den Filter zum Schutz vor Verunreinigungen, er sollte sauber und ohne Kalk sein.

Duschbereich

Es kommt kein Wasser aus den unterschiedlichen Funktionen (Dusche usw.)

- Kontrollieren Sie, dass der Mischer geöffnet ist. In den Modellen mit thermostatischem Mischer überprüfen, dass auch der Sperrhahn geöffnet ist und dass die Filter nicht verstopft sind (siehe "Installationsanleitung - Ausbau und Reinigung des Thermostatventils").

In allen Funktionen kommt wenig Wasser

- Überprüfen Sie, dass die Versorgungsanlage den Druckwerten entspricht, die in dem betreffenden Vorinstallationsdatenblatt aufgelistet sind. In den Modellen mit thermostatischem Mischer überprüfen, dass die Filter nicht verstopft sind (siehe "Installationsanleitung - Ausbau und Reinigung des Thermostatventils").

Vertikale Dusche/Hydro mit zu niedrigem Druck

- Reinigen Sie die Düsen (siehe Kap. "Wartung").
- In den Modellen mit thermostatischem Mischer überprüfen, dass die Filter nicht verstopft sind (siehe "Installations-anleitung Ausbau und Reinigung des Thermostatventils").

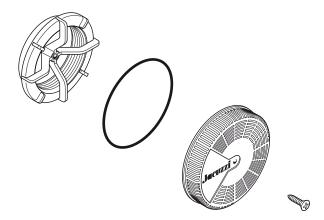
Schwierigkeit bei der Einstellung der Temperatur (Mischung) des Wassers

- Überprüfen Sie, dass die Druckwerte zwischen Warm- und Kaltwasser ausgewogen sind.

Wartung

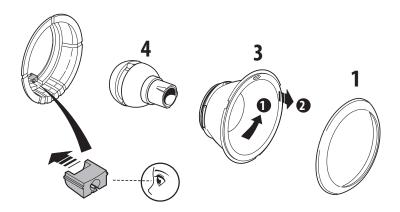
esen Sie vor dem Gebrauch immer erst aufmerksam die folgende Anleitung; sollten Probleme auftreten, schlagen sie im folgenden Leitfaden nach.

Ansaugöffnungen



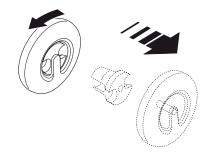
- Entfernen Sie die Schraube und den Deckel (achten Sie darauf, dass die Feder der internen Klappe nicht aushakt).
- Reinigen Sie den Raum der Öffnung mit einem kräftigen Strahl, benutzen Sie eventuell Flüssigseife. Reinigen Sie auch die Dichtung der Klappe und das Ventil, welches sich am Boden befindet.
- Bauen Sie dann wieder den Deckel ein, gehen Sie sicher, dass der O-Ring gut an seinem Platz sitzt.

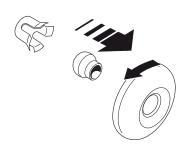
Wassermassagendüsen



- Entfernen Sie mit dem Druck eines breiten Schraubenziehers unter dem Rand die Flanschabdeckung (1).
- Wirken Sie auf die Klappen ein, entfernen Sie die Nutmutter (3) und die Düse (4).
- Entfernen Sie eventuelle Rückstände und waschen Sie die verschiedenen Komponenten mit Wasser und Flüssigseife. Auch die Düse kann ausgebaut werden, achten Sie darauf, dass Sie nicht die interne Feder verlieren.
- Wiederholen Sie die vorherigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge und gehen Sie sicher, dass die Nutmutter (3) gut festgezogen ist.

Mikrodüsen





- Drehen Sie die Nutmutter gegen den Uhrzeigersinn, ziehen Sie die Düse aus dem Hauptteil der Öffnung.
- Entfernen Sie eventuelle Rückstände und waschen Sie die Bauteile mit Wasser und Flüssigseife.
- Wiederholen Sie die vorherigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

Duschbereich

- Die Wartung und die Reinigung der ausgestatteten Säule ist einfach und schnell: Es ist ausreichend irgendeine neutrale nicht scheuernde Reinigungsflüssigkeit zu verwenden. Benutzen Sie keine Scheuertücher, Reinigungsmittel in Pulver, Aceton oder andere Lösungsmittel.
- Für die Reinigung der Kristalle benutzen Sie spezifische Produkte aus dem Handel.
- Sollte sich Kalk an den Düsen ablagern, gehen Sie folgender-maßen vor:
- Drehen Sie die Nutmutter vollständig gegen den Uhrzeigersinn, festdrücken bis zum Anschlag, dann herausziehen.
- Reinigen Sie die Nutmutter, lassen Sie sie in einer Flüssigkeit gegen Kalk eingetaucht (benutzen Sie keine Metallgeräte). Beim Wiedereinbau sichergehen, dass sie an den an der Düse vorhandenen Häkchen einhakt.
- Um die Bildung der Kalkflecken auf der Armatur zu vermeiden ist es ausreichend, die verschiedenen Komponenten nach dem Gebrauch abzutrocknen. Um eventuelle Flecken zu entfernen, benutzen Sie einen in Seifenwasser getauchten Lappen, mit sauberem Wasser abspülen und abtrocknen.

Benutzen Sie keine Scheuertücher, Reinigungsmittel in Pulver, Aceton oder andere Lösungsmittel.

Modelle mit thermostatischem Mischer

■ Ausbau und Reinigung des Thermostatventils

Das Thermostatventil ist mit Netzfiltern versehen, um eventuelle Unreinheiten im Wasser zurückzuhalten.

Mit der Zeit könnten diese Filter verstopfen und somit die Leistungen des Mischers verringern. Um das Ventil zu reinigen beziehen Sie sich auf das betreffende "Installationshandbuch".

Wanne und Armaturen

■ Es genügt, die verschiedenen Komponenten zu trocknen; Für die Reinigung der Wanne benutzen Sie bitte nur neutrale Flüssigmittel, die nicht scheuern.

Benutzen Sie keine Scheuertücher, Reinigungsmittel in Pulver, Aceton oder andere Lösungsmittel.

■ Um die Bildung der Kalkflecken auf der Armatur zu vermeiden ist es ausreichend, die verschiedenen Komponenten nach dem Gebrauch abzutrocknen.

Um eventuelle Flecken zu entfernen, benutzen Sie einen in Seifenwasser getauchten Lappen, mit sauberem Wasser abspülen und abtrocknen. Falls Sie spezifische Produkte für verchromte (oder lackierte) Oberflächen benutzen, die normalerweise im Handel erhältlich sind, achten Sie darauf, dass sie nicht mit der Wanne in Berührung kommen.

■ Für eventuelle außergewöhnliche Wartungseingriffe wie die bezogen auf die elektromechanischen Organe unter dem Wannenrand oder Kratzer und Flecken auf den Teilen aus Acryl ist ausschließlich spezialisiertes Personal zuständig. In diesen Fällen wenden Sie sich bitte ausschließlich an den Kundendienst von Jacuzzi®.

Kopfstütze

■ Für die Reinigung der Kopfstütze/n empfehlen wir Ihnen einen sauberen Lappen oder eine weiche Bürste, in Reinigungsmittel eingetaucht, zu benutzen.

Wartung der Holzteile

■ Als normale Wartung empfehlen wir Ihnen eine regelmäßige Reinigung mit einem in Wasser und Seife eingetauchten Lappen. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

Für eine eventuelle außergewöhnliche Wartung empfehlen wir Ihnen, sich an spezialisiertes Personal zu wenden.

Wartung von Marmor, Granit oder Stein

■ Zusammen mit dem Rahmen wird Ihnen ein polyvalentes Schutzprodukt mitgeliefert, welches auf den Rahmen angebracht wird nach fertiggestellter Installation. Der Marmor und Granit nämlich als reiner Stein (letzter weniger) sind leicht angreifbare Materialien für Säuren (im Besonderen Zitronensäure) und vielen Produkten, die üblicherweise im Badezimmer sind (Kosmetik, essentielle Öle usw.).

Mit den normalen Vorgängen der Rahmenreinigung (auszuführen mit lauwarmen Wasser und neutraler Seite, flüssige Reinigungsmittel vermeiden), verbraucht sich die Schutzschicht schrittweise im Laufe der Zeit, und wenn nötig muss man sie erneut anwenden. Für den Kauf des geeignetsten Schutzproduktes für die Rahmenart, die auf der Wanne montiert ist und Ratschläge bezüglich der Modalitäten und Häufigkeiten der Anwendung, empfehlen wir Ihnen sich an einen Marmorschleifer oder an ein Fachgeschäft zu wenden.

Bei Wartungseingriffen und/oder Reparaturen, bei denen Bauteile ausgetauscht werden, müssen Originalersatzteile Jacuzzi verwendet werden, ansonsten verfällt die Verantwortung des Herstellers für Schäden, die aus dem ausgeführten Eingriff entstehen können.

Jacuzzi Europe S.p.A. empfiehlt für alle Tätigkeiten und Eingriffe, die nicht in diesem Handbuch behandelt sind, sich an den Kundendienst von Jacuzzi® Ihres Gebietes zu wenden.